

FORUM TWEETALIG

– eine Praxistagung zur Mehrsprachigkeit an der euregio realschule Kranenburg

Unsere zweisprachige euregio realschule in Kranenburg, direkt an der deutschen Grenze bei Nijmegen, geht jetzt in ihr drittes Jahr. Unser Konzept der Zweisprachigkeit umfasst die folgenden Punkte:

- Verbindung von Niederländischer und Deutscher Schulkultur
- Konsequenter zweisprachiges Personal
- Die Fächer werden jeweils zur Hälfte auf Niederländisch und auf Deutsch gegeben.

Diese Eckpunkte können wir relativ gut selbst kontrollieren. Unser Einfluss auf die Entwicklung der Zweisprachigkeit in der Schülerschaft ist aber beschränkt: Zweisprachigkeit wird bei Aufnahme nicht vorausgesetzt, sondern nur der Wille dazu.

Die Kinder bringen von Haus aus die unterschiedlichsten Voraussetzungen mit:

- rein einsprachig Deutsch
- einsprachig Niederländisch, aber in Deutschland wohnend
- deutsch-niederländisches Elternpaar



Die einsetzende Pubertät öffnet dann mit der Suche nach Identität und Autonomie eine ganz neue Dynamik, in der auch unsere Schulsprachen eine Rolle spielen.

Wer spricht welche Sprache zu welcher Zeit und zu welchem Zweck?

Diese Frage stellen wir uns täglich neu. Seit dem Start unserer Schule 2016 berichten wir halbjährlich in unserem „**FORUM TWEETALIG**“ über die Entwicklung der Zweisprachigkeit an unserer Schule. Auch dieses Jahr, am 22. November 2018 stellen wir ein didaktisches Thema zur Diskussion: **kontrastive Didaktik** in Beiträgen von Joana Duarte, Eva Knopp und Horst Baranowski. Ionen wir die Chancen und Grenzen aus die sich aus der nahen Verwandtschaft von Deutsch und Niederländisch für den Schulunterricht ergeben.

Horst Baranowski
project manager

Ulrich Falk
Schulleiter euregio realschule
Kranenburg

Zeit: Donnerstag, den 22. November 2018 um 19.00 Uhr

Ort: Die Aula der Havo Notre Dame in 6574 AJ Ubbergen, Kasteelselaan 50